

U S N E S E N Í

Krajský soud v Hradci Králové - pobočka v Pardubicích projednal ve veřejném zasedání konaném dne 16. června 2011 v senátě složeném z předsedy senátu JUDr. Aleše Holíka a soudců JUDr. Pavla Peláka a Mgr. Romana Drahného **odvolání obžalovaného** [REDAKCE], nar. [REDAKCE], bytem [REDAKCE], **proti rozsudku Okresního soudu v Pardubicích** ze dne 8.4.2011, č.j. 3T 5/2011-488, a rozhodl takto:

*Odvolání obžalovaného se podle § 256 tr. řádu **zamítá**.*

Odůvodnění:

Napadeným rozsudkem byl obžalovaný [REDAKCE] uznán vinným přečinem porušení autorského práva, práv souvisejících s právem autorským a práv k databázi podle § 270 odst. 1, 2 písm. c) tr. zákoníku, a to pro skutek spočívající v tom, že v období nejméně od [REDAKCE].2009 do [REDAKCE].2009 v prostředí výměnných sítí na internetu pod přezdívkou "[REDAKCE]", z počítače s IP adresou [REDAKCE], umístěného [REDAKCE] v přízemí rodinného domu na adrese [REDAKCE] (dále označen jako počítač č. 1) a z počítače s IP adresou [REDAKCE], umístěného [REDAKCE] pokoji v prvním patře rodinného domu na adrese [REDAKCE] (dále označen jako počítač č. 2), postupně nabízel z počítače č.1 prostřednictvím programu Strong DC++ [REDAKCE] a z počítače č.2 prostřednictvím programu Strong DC++ [REDAKCE] neoprávněně, bez souhlasu držitelů autorských práv, jiným uživatelům prostředí výměnné sítě Direct Connect na internetu volně ke stažení autorským zákonem chráněná díla, a to ve výroku napadeného rozsudku podrobně specifikované hudební soubory, filmová a videodíla, rovněž software a tímto jednání porušil v případě neoprávněného zásahu do autorských práv k dílům hudebním, audiovizuálním dílům nejméně ustanovení § 12 odst. 1, § 14 odst. 1 zákona č. 121/2000 Sb. o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů v platném znění, a zasáhl do práv autorů a držitelů autorských práv a v případě neoprávněného užívání softwaru porušil ustanovení § 12 s odkazem na ustanovení § 30 odst. 1 a § 66 odst. 6 tr. zákona č. 121/2000 Sb. o právu autorském, a právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů a neoprávněně tak zasáhl do práv majitele autorských práv k tomuto softwaru. Za shora popsané jednání mu okresní soud uložil samostatný trest

propadnutí věci nebo jiné majetkové hodnoty, a to počítače nezjištěného výrobního čísla, s case černé barvy, s levou prosklenou bočnicí, na přední straně s logem ■■■■■. Poškozené okresní soud odkázal s jejich nároky na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních.

Proti tomuto rozsudku podal včas odvolání obžalovaný. Svým odvoláním nesporuje skutkové závěry ani použitou právní kvalifikaci. Je však přesvědčen, že byly naplněny veškeré podmínky případného postupu ve smyslu ustanovení § 307 tr. řádu o podmíněném zastavení trestního stíhání. Připomíná, že od počátku s orgány činnými v trestním řízení aktivně spolupracoval, poskytoval veškerou potřebnou součinnost. Rovněž tak připomíná, že uzavřel příslušné dohody o náhradě škody a z části škodu již uhradil. Rovněž poukazuje na to, že je osobou občansky zcela bezúhonnou, podniká jako živnostník. Dodává, že nikdy filmy či hudbu za úplatu nikomu neposkytoval. Svého jednání upřímně lituje. Navrhuje, aby odvolací soud napadené rozhodnutí zrušil a přijal usnesení o podmíněném zastavení jeho trestního stíhání s odpovídající zkušební dobou. Alternativně dává v úvahu i zastavení trestního stíhání bez stanovování zkušební doby, neboť vzhledem k významu a míře porušení nebo ohrožení chráněného zájmu, který byl dotčen, způsobu provedení činu a jeho následku, okolnostem, za něž byl spáchán a vzhledem k jeho chování po spáchání činu, zejména pak jeho snaze nahradit škodu nebo odstranit jiné škodlivé následky je zřejmé, že účelu trestního řízení již bylo dosaženo. Dodává, že jako nadbytečný se mu jeví výrok o odkazu poškozených na pořad práva civilního. V situaci, kdy s každým z nich má uzavřenou dohodu o náhradě škody a nad rámec této dohody ani nic dalšího nepožadují.

Krajský soud z podnětu odvolání obžalovaného podle § 254 odst. 1 tr. řádu přezkoumal zákonnost a odůvodněnost oddělitelných výroků rozsudku, proti nimž bylo podáno odvolání, jakož i správnost postupu řízení, které tomuto předcházelo, a to z hlediska vytýkaných vad. Poté dospěl k následujícím závěrům.

Odvolání obžalovaného proti výroku o vině ani použité právní kvalifikaci nebrojí. Za této situace konstatuje krajský soud, že řízení před okresním soudem odpovídalo trestnímu řádu, nedošlo zde k vadám, které by mohly mít vliv na objasnění věci, popř. na možnost obžalovaného uplatnit svá práva na obhajobu. Jelikož výrok o vině není podaným odvoláním napadán, odvolací soud ho ani blíže nepřezkoumával.

Jestliže se ve svém odvolání obžalovaný domáhá odklonu formou podmíněného zastavení trestního stíhání, pak krajský soud i s odkazem na judikaturu konstatuje, že k takovému postupu povolán není. S odkazem na usnesení Nejvyššího soudu ČR sp.zn. 5Tdo 447/2004 lze uvést, že obviněný má ze zákona právo na řádný proces, nikoli však právo na to, aby věc byla vyřízena odklonem od takového procesu, jímž je mimo jiné podmíněné zastavení trestního stíhání podle § 307 odst. 1 tr. řádu. Toto je fakultativním způsobem vyřízení věci. To znamená, že se soud nemusí obligatorně zabývat splněním podmínek pro podmíněné zastavení trestního stíhání. S odkazem na usnesení Nejvyššího soudu ČR sp.zn. 11Tdo

426/2004 lze uvést, že zhodnocení hledisek vymezených v § 307 odst. 1 tr. řádu a posouzení toho, zda byly naplněny předpoklady pro podmíněné zastavení trestního stíhání, je po podání obžaloby výlučně v kompetenci soudu prvního stupně, a pokud tento dospěje k závěru, že nejsou splněny podmínky pro toto řešení věci, není odvolací ani dovolací soud oprávněn tento jeho závěr jakkoli přehodnocovat. Odvolacímu soudu totiž zákon neumožňuje, aby sám v rámci odvolacího řízení podmíněně zastavil trestní stíhání, jestliže tak neučinil již soud prvního stupně. Stejně tak mu zákon nedává oprávnění zrušit napadený rozsudek pouze z toho důvodu, že soud prvního stupně nevyužil možnosti podmíněného zastavení trestního stíhání. To jsou důvody proč ani nyní krajský soud nemůže žádosti obžalovaného o aplikaci ustanovení § 307 odst. 1 tr. řádu vyhovět.

Odvolací soud však neshledal ani žádný důvod pro změnu výroku o uloženém trestu, neboť okresní soud při svém rozhodování respektoval ustanovení § 38 i § 39 tr. zákoníku. Při svém rozhodování okresní soud vzal do úvahy veškeré polehčující okolnosti, které konstatoval v odůvodnění svého rozhodnutí. Toto jej vedlo k tomu, že obžalovanému za jeho jednání je ukládán ryze výchovný trest, a to samostatný trest propadnutí věci nebo jiné majetkové hodnoty, a to konkrétně počítače, jehož bylo užito ke spáchání trestné činnosti. V tomto postupu krajský soud pochybení neshledal.

Z důvodů výše uvedených bylo odvolání obžalovaného krajským soudem zamítnuto jako nedůvodné podle § 256 tr. řádu.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí není další řádný opravný prostředek přípustný.

Nejvyšší státní zástupce a obviněný však mohou proti tomuto rozhodnutí podat **dovolání**. Obviněný může dovolání podat pouze prostřednictvím obhájce. Dovolání se podává u okresního soudu, který rozhodl ve věci v prvním stupni, a to do dvou měsíců od doručení rozhodnutí, proti kterému dovolání směřuje. Navrácení lhůty k podání dovolání není přípustné. Dovolání jen proti důvodům rozhodnutí není přípustné.

O dovolání rozhoduje Nejvyšší soud ČR v Brně.

V dovolání musí být vedle obecných náležitostí podání (§ 59 odst. 3 tr. řádu) uvedeno, proti kterému rozhodnutí směřuje, který výrok, v jakém rozsahu i z jakých důvodů napadá a čeho se dovolatel domáhá, včetně konkrétního návrhu na rozhodnutí dovolacího soudu s odkazem na zákonné ustanovení § 265b odst. 1 písm. a) až l) nebo § 265b odst. 2 tr. řádu, o které se dovolání opírá. Nejvyšší státní zástupce je povinen v dovolání uvést, zda je podává ve prospěch nebo v neprospěch obviněného.

Rozsah, v němž je rozhodnutí dovoláním napadáno, a důvody dovolání lze měnit jen po dobu trvání lhůty k podání dovolání.

V Pardubicích dne 16. června 2011

JUDr. Aleš Holík, v.r.
předseda senátu

Zpracoval

[redacted]

Za správnost vyhotovení:

[redacted]